

www.BibleForChildren.org

Matiu 1

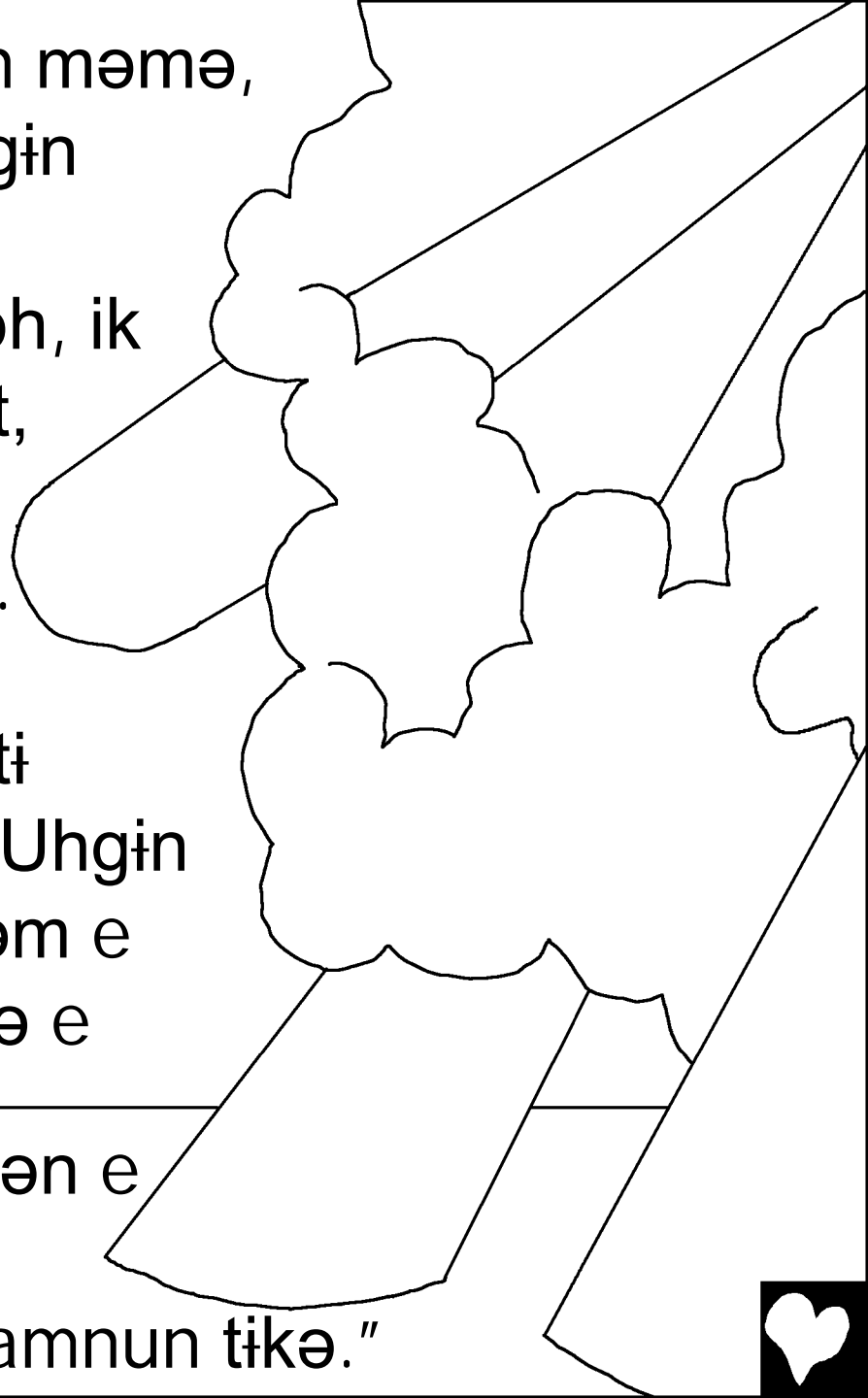


Nian Elisapet tinəpək-əpək minos məwīg sikis, Uhgin təməhl-ipən rəhan nagelo, nərgin u Kapriel, məmə in otuwın e nitən Kalili e taon kit, nərgin u Nasaret. In təmos nəghatən kit matuwın rəha pətan kit itəm iərman təsuwınən əh mehm, məto kınən rəkis məmə okos rəhan kətım kan mə rəha suah kit, nərgin u Josep. In mipi Kig Tefit rat. Kən pətan əh, nərgin u Meri.



Kən nagelo tēmən-ipən kəm in mēmə,
“Əsəginən, Meri, mətə-inu Uhgın
təmitəpun mēmə in otawte-in
rəhan nəwirən kəm ik. Kən inəh, ik
onakəpəs-in məwig e nətim kit,
kən mīləs iərman. Kən
onəkaun-in nərgin mēmə İesu.
In otuwa etəm-iasol kən etəm
kəike, kən okaun-in mēmə Nəti
Uhgın İlis Agin. Kən İərəmərə Uhgın
otol in tuwa Kig, tahmen-pən əm e
tipin rat Tefit. Kən in otərəmərə e

noanol mın rafin itəm koatisi-pən e
Jekop, kən rəhan nərəmərəən
otatig lilin matuwın matuwın namnun tikə.”



Kən Meri tēmən-ipən kəm nagelo mēmə,
“?Oekahro min-nulan mīlēs suakəku
kit okəmə esətəu-pənən əh iərman?”

Kən nagelo tēmən-ipən kəm in
mēmə, “Narmin Rəha Uhgın
otuwa matig lam, kən
nəsanənən rəha Uhgın
İlis Agın otəfətəin ik.
Kən inəh, suakəku
onəkilēs, okaun-in
mēmə in tēmisi-pən
o Uhgın, kən in

Nəti Uhgın.”



Uarisig lan t̄əsuwəhən, Meri t̄əmiet iman ikin maliwək
uəhai əm matuw̄in əpəh ikin e nitot min e
taon kit rəha nitən Jutia məmə otətag in kit
Elisapet, kən in t̄əmuw̄in
latuənu rəha Sekaraea,
muw̄in imə matən t̄əwir
kəm Elisapet. Kən e
nian Elisapet t̄əməto
nəghatən rəha Meri,
suakəku un itəm
tətətig əpəh e nərpin
təmut, kən Narmin
Rəha Uhḡin t̄əmər e
niki Elisapet.



Kən təmagət əfəməh məmə, “!Uhgın təmol
təwir kəm ik taprəkis-in nıpitan mın
rafin, kən in otol təwir kəm
suakəku itəm onəkiləs!”



Inu namnusən rəha naiirən rəha Iesu Kristo. Mama rəha Iesu, nərgin u Meri, kinən rəkis məmə okos rəhan kətim kan məmə otətəu-pən suah kit, nərgin u Josep. Məto e nian kəsueamən əh muatig kitəh, kən Josep təsuwinən əh mehm, məto Narmin Rəha Uhgın tınol məmə Meri tınəpək-əpək rəkis.



Kən rəhan iaguıhl Josep in etəm ətuatıp, kən
tatətəlig-in məmə otapəs Meri,
məto in təsolkeikeən məmə
otol Meri taulıs, kən nıkin
təht məmə otəsən-iarəpən
kəm netəmim.



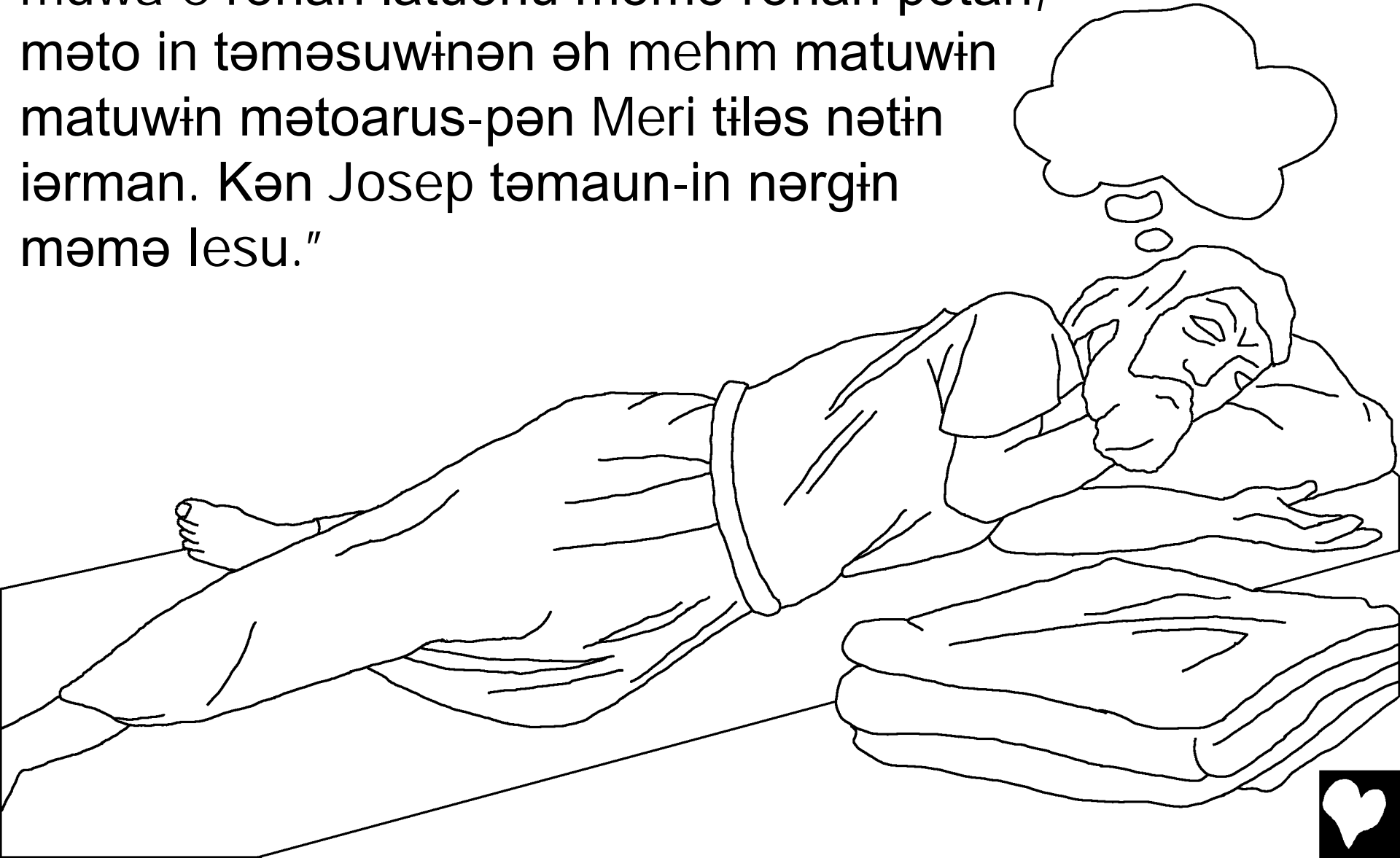
Məto nian nikin təmətəht məmə in otol nətəligən əh, kən nagelo kit rəha lərəməre təmuwa ron e napilairən mən-ipən kəm in məmə, "Josep, mipi Tefit rat. Onəkəsəginən məmə onakit Meri məmə in rəham pətan, məto-inu suakəku əh tətətig lan, in təmisi-pən əm o Narmin Rəha Uhgın."



“Kən in otiləs nətın kit iərman, kən onəkaun-in nərgin məmə lesu məto-inu in otosmegəh rəhan min netənim e nolən tərət min rəhalat.”



“Kən nian Josep təmaiir, kən təmətəu-pən əm nəghatən rəha nagelo rəha lərəməre. Kən təmuwin mit Meri muwa e rəhan latuənu məmə rəhan pətan, məto in təməsuwinən əh mehm matuwin matuwin mətoarus-pən Meri tiləs nətin iərman. Kən Josep təmaun-in nərgin məmə lesu.”



E nian min əh, suah kit etəm Rom, nərgin u Sisa
Okastas, in tatərəməre nitən min rafin rəha Rom. In
təmələhəu lou kit tətətiḡ
məmə okafin rafin
netənim itəm
koatətiḡ rafin
əh-ikın.



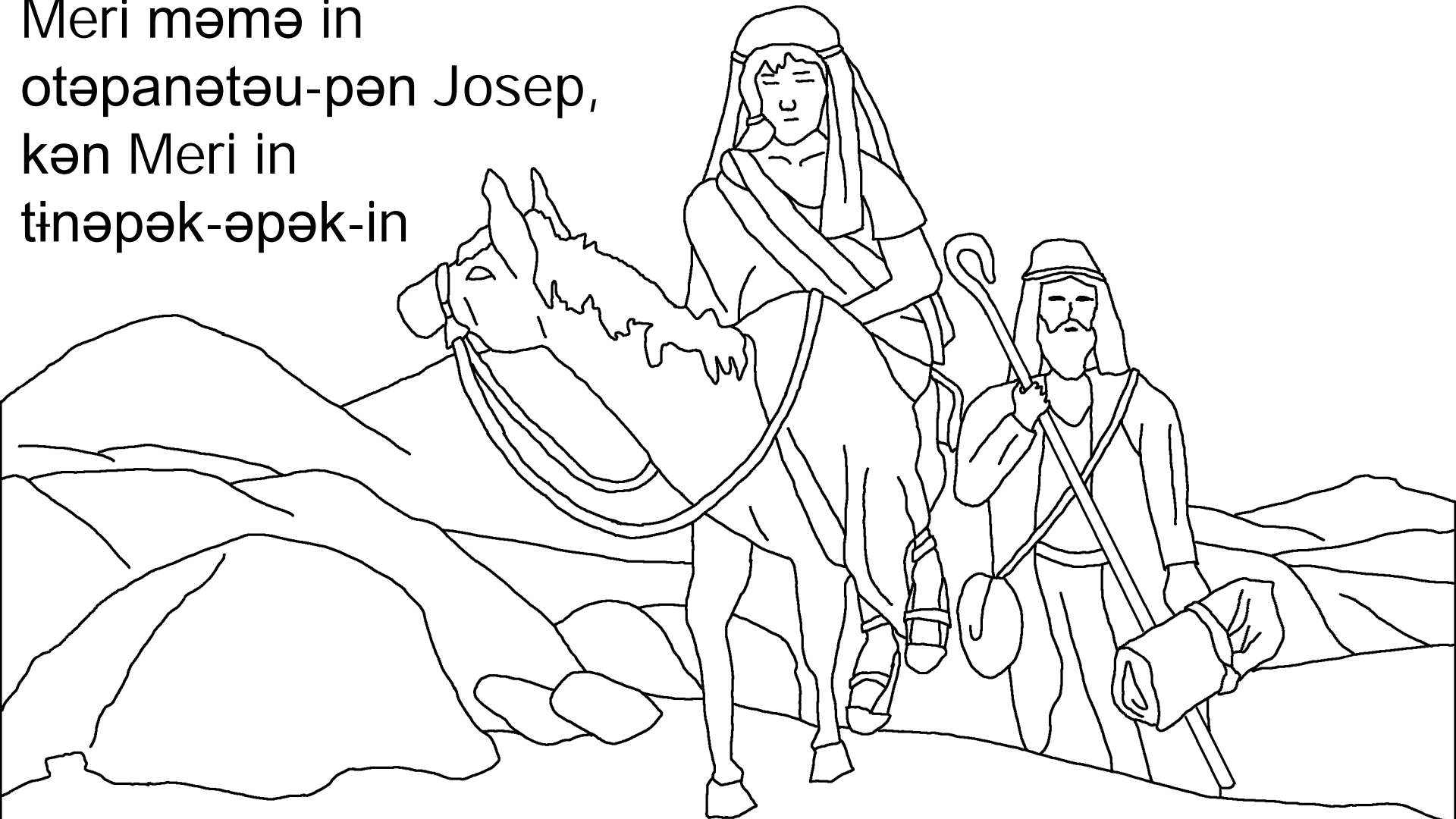
Kən o nəghatən əh rəha nafiən, netəmim rafin
kotəkəike moatitəlig-pən iməlat mīn ikin itəm kəmotair
ikin mēmə okafin ilat, kən
kəte rəkis nərgilat e
naoa rəha
kapman.



Kən Josep ne Meri kəmiaiet e nitən Kalili e taon kit,
nərgin u Nasaret, mian əpəh nitən Jutia e taon kit,
nərgin u Petlehem, imə Kig
Tefit aupən.



Ilau kəmian ikin əh məto-inu Josep in mipi Tefit rat. Ilau Meri katian məmə okos nərgilau. Kinagətosig-in rəkis Meri məmə in otəpanətəu-pən Josep, kən Meri in tənək-ək-in



rəkis suakəku kit.



Nian ilau əpəh Petlehem,
kən nian rəha Meri
tīnuwa məmə otemək-in
nətin.



Kən suakəku itəm in təmaupən maiir, in iərman. Kən təmalpin e niməhan, mələhəu-pən e pokis kit itəm katələhəu-pən kras u nat megeh min kotagwən-pən ikin.



Təmol min-nəhlan məto-inu nimə tikə məmə okuapil
ikin, kən ilau kətuapil əm əh e nimə
rəha nat megəh min.



Kən e nikali Petlehem, iolwək e sipsip min koatehm wir
rəhalat sipsip min lapin. Kən nagelo kit rəha ləremərə
təmiet-arəpa olat, kən nəhag-əhagən
asol rəha ləremərə



təmasiəgəpin
ilat, kən
kəmotəgin pik.



Məto nagelo təmən kəm ilat məmə, "Əsotəginən,
məto-inu io iatuwa məmə ekos-ipinə namnusən təwir
kəm itəmat itəm otol niki netəmim
kotagien pik, kən namnusən

u in rəha
netəmim
rafin. Əpəh
e taon rəha
Kig Tefit,

suakəku kit
təmaiir-pa u roiu."



"In losmegəh, kən in Kristo itəm Uhgın təmən aupən
məmə otahl-ipa otəmat, kən in lərəməre. Inu nəmtətin
rəhatəmat: onəkotehm suakəku
kəmalpin e nīməhan, kən



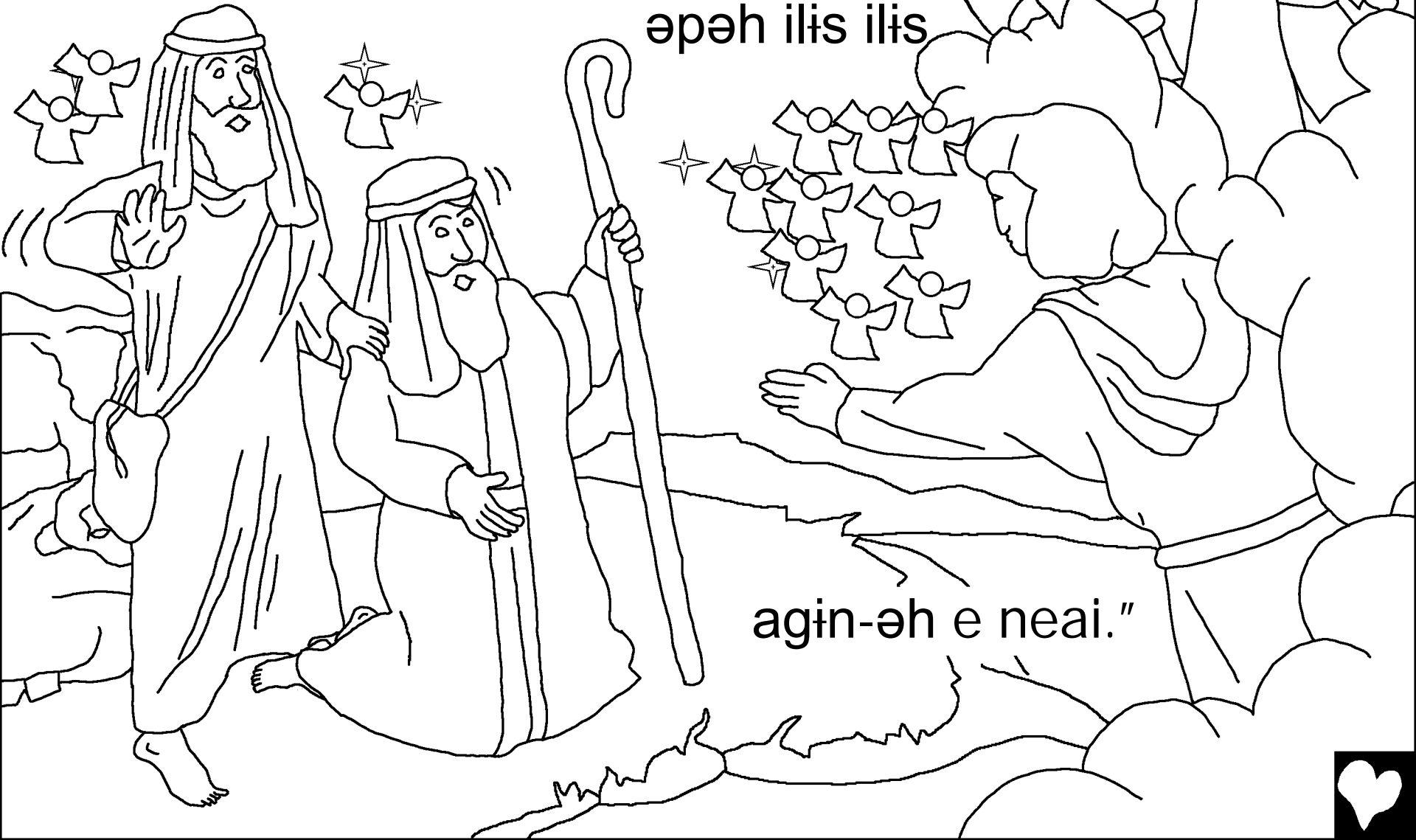
kələhəu-pən
e pokis
kətagwən-pən

nat megəh min
ikın."



Kən roiu aġin-əh mīn, nagelo mīn tepət kəmotiet-arəpa
moatətul ilat min, moatənwiwi Uhgīn,
moatən mēmə, "Katənwiwi Uhgīn

əpəh ilis ilis



aġin-əh e neai."



“Kæn æpəh ləhau e nətueintən u, netəmim itəm niki
Uhgin tətəgien olat, ilat okotatig e
nəməlinuən.”



Nian nagelo min kəmotapəs iolwək e sipsip min
motitəlig-pən əpəh e nego e neai, kən iolwək e sipsip
min kəmotən kəm ilat min məmə, "Pəs kotuwın

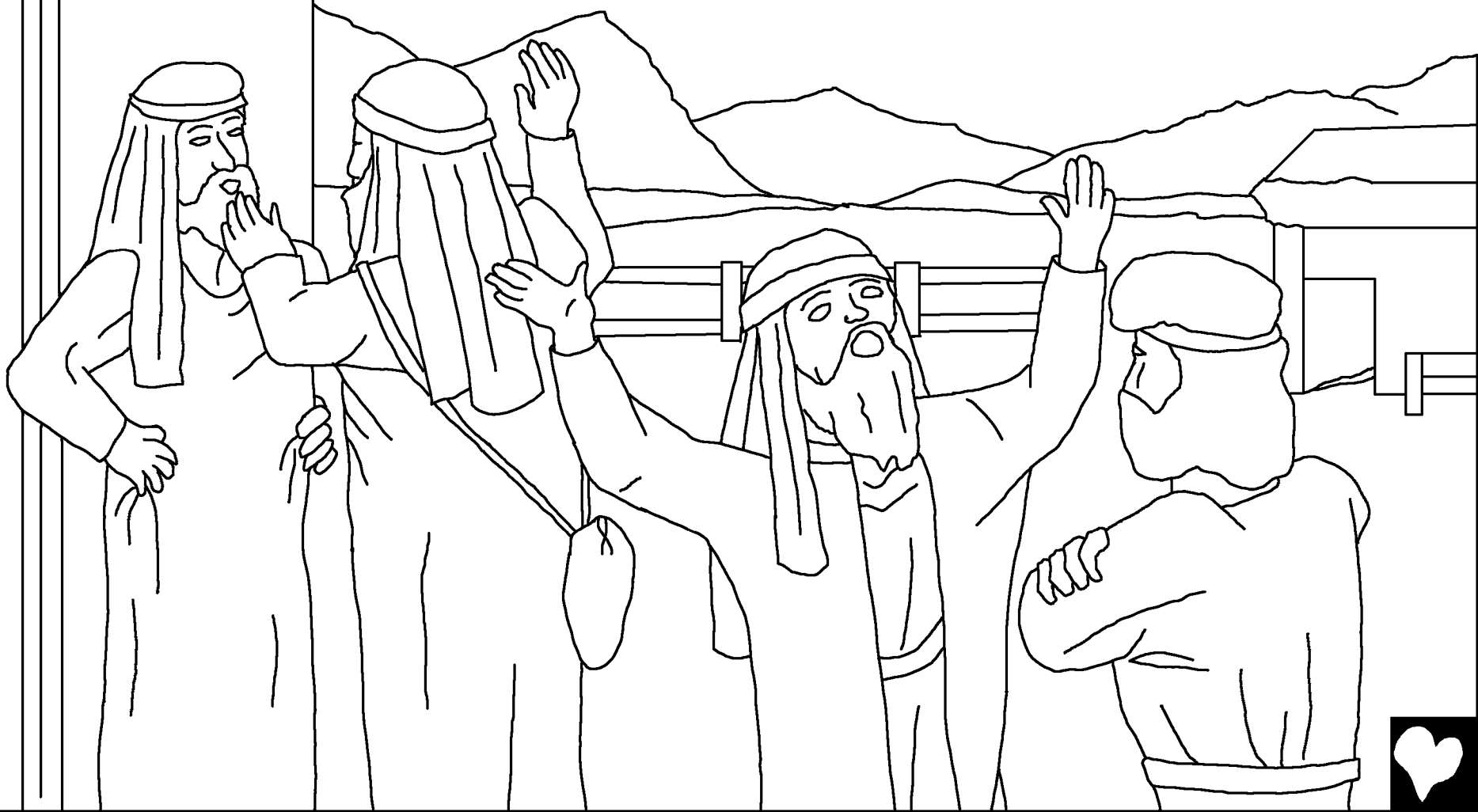
Petlehem motehm-tu nat əh itəm lərəmərə
təmən kəm kitat."



Kəmotəruməhlin uəhai əm motuwın
motehm Meri ne Josep ne suakəku itəm
kəmuələhəu-pən e pokis itəm
kətagwən-pən nat megəh mın ikin.



Nian kəmotuwın motehm rəkis suakəku u,
kən kəmotamnus-iarəp nəghatən rəha
suakəku u itəm kəmos o nagelo.

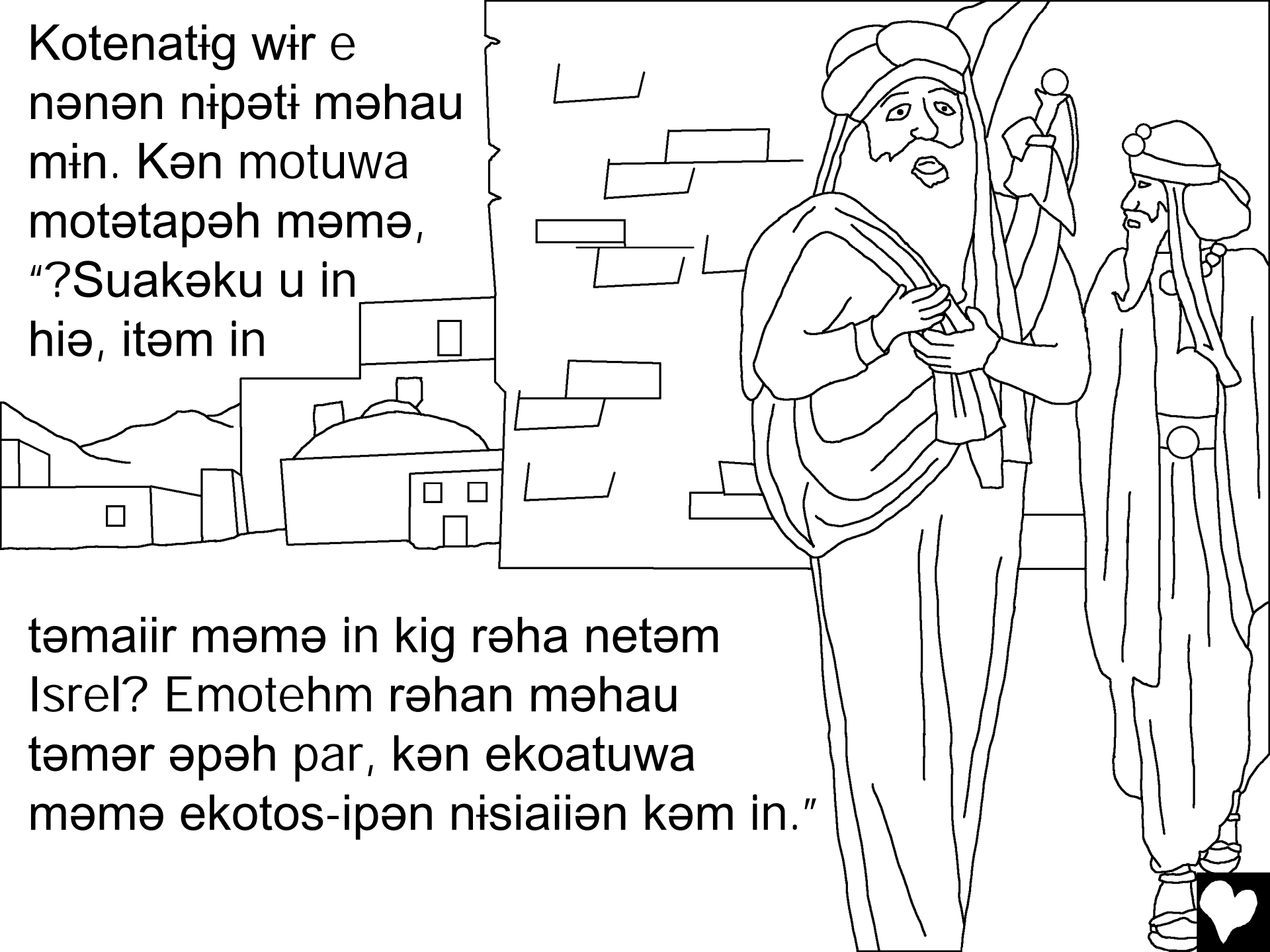


Iesu təmaiir əpəh
nitən rəha Jutia
e taon Petlehem e
nian Kig Herot
Asol in
təmatərəməre
lan.

Kən uarisig ikin, netəm-iasol min
neen kəmotisi-par isəu motuwa
Jerusalem.

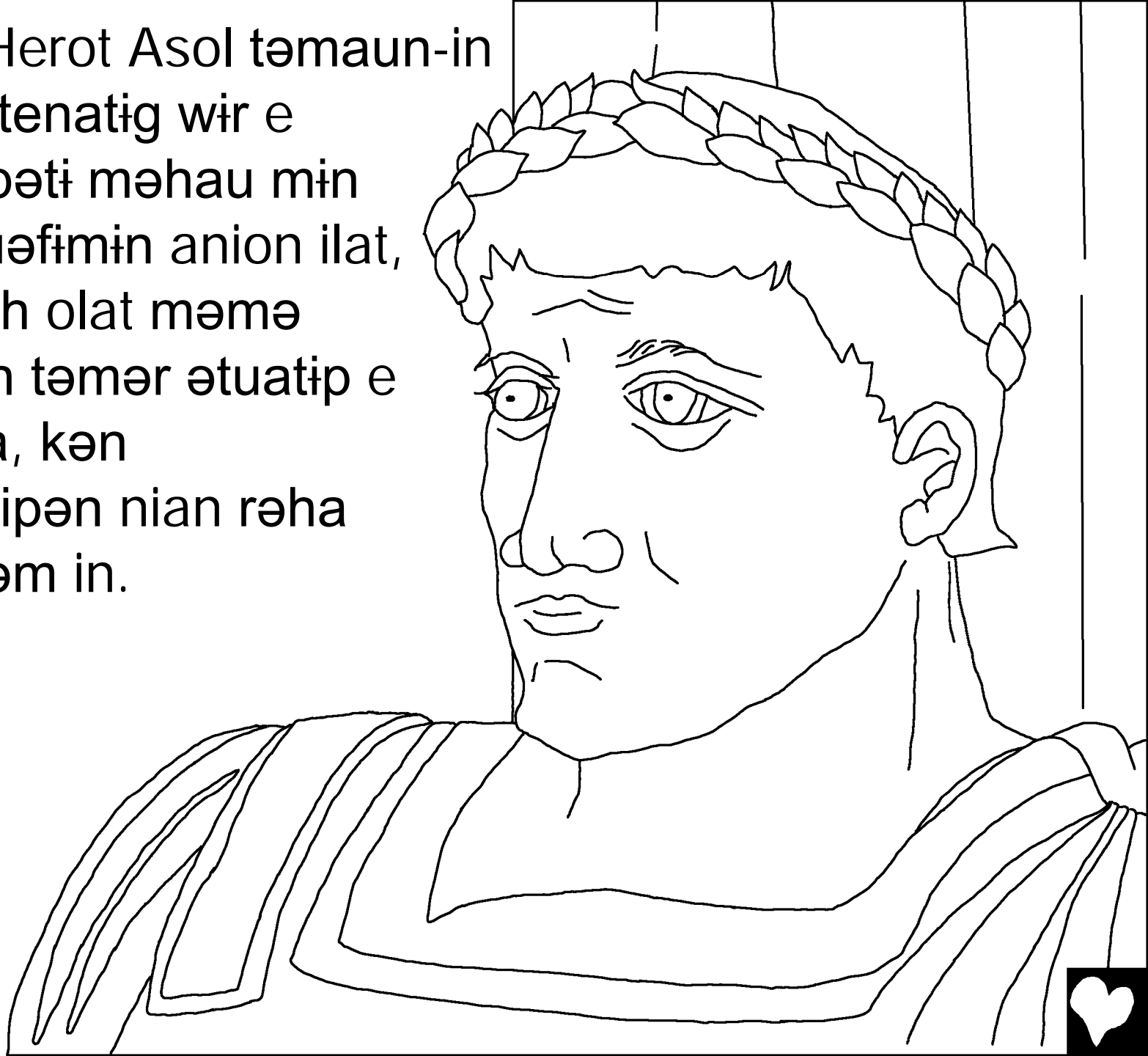


Kotenatig wir e
nənən nipəti məhau
mīn. Kən motuwa
motətapəh məmə,
“?Suakəku u in
hiə, itəm in

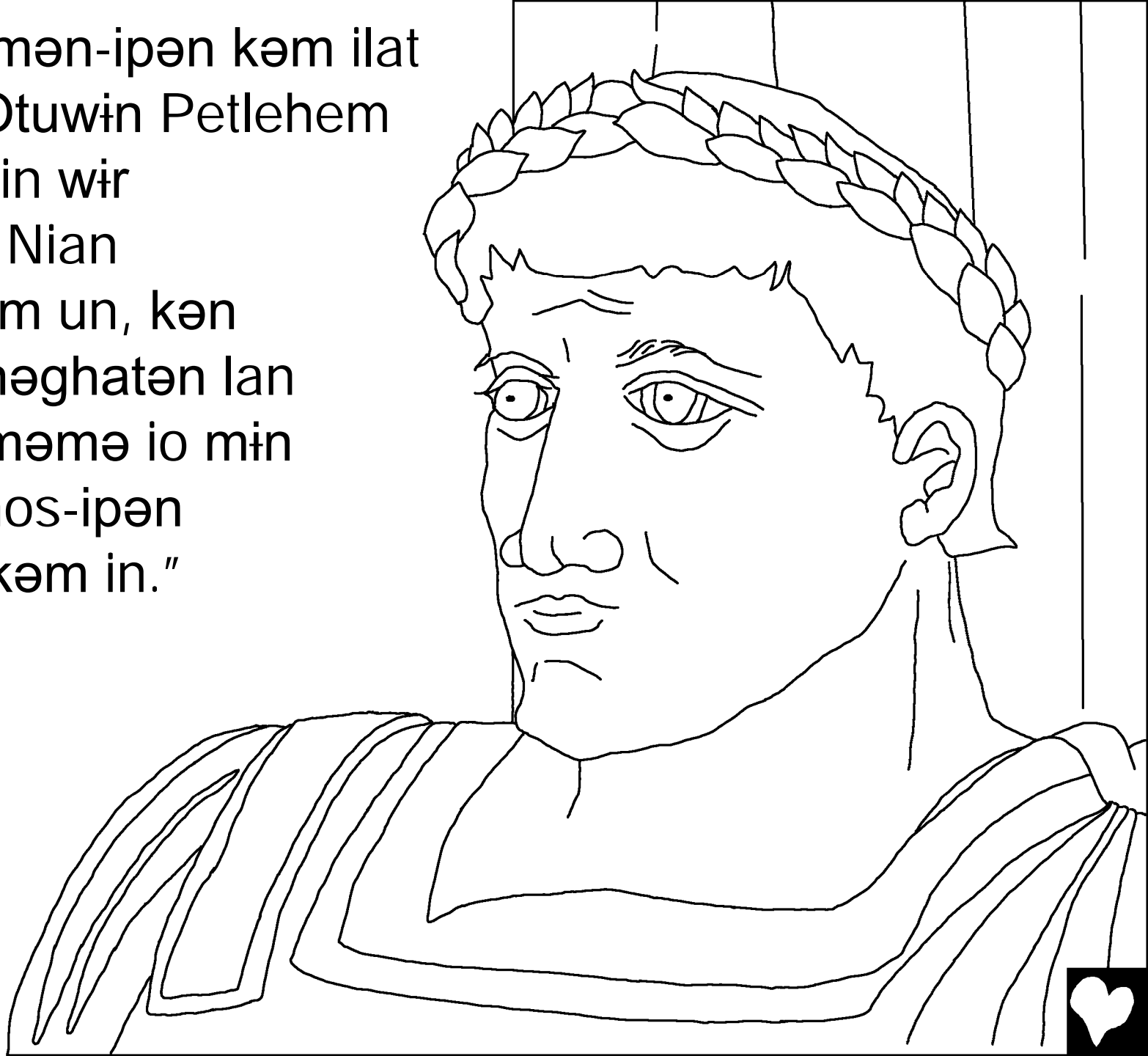


təmaiir məmə in kig rəha netəm
Isrel? Emotehm rəhan məhau
təmər əpəh par, kən ekoatuwa
məmə ekotos-ipən nisiallən kəm in.”

Kən Kig Herot Asol tēmaun-in
netəm kotenatig wir e
nənən nīpētī mēhau mīn
kotuwa tuəfimin anion ilat,
matətapəh olat mēmə
mēhau əh tēmər ətuatip e
nian naka, kən
kəmotən-ipən nian rəha
mēhau kəm in.



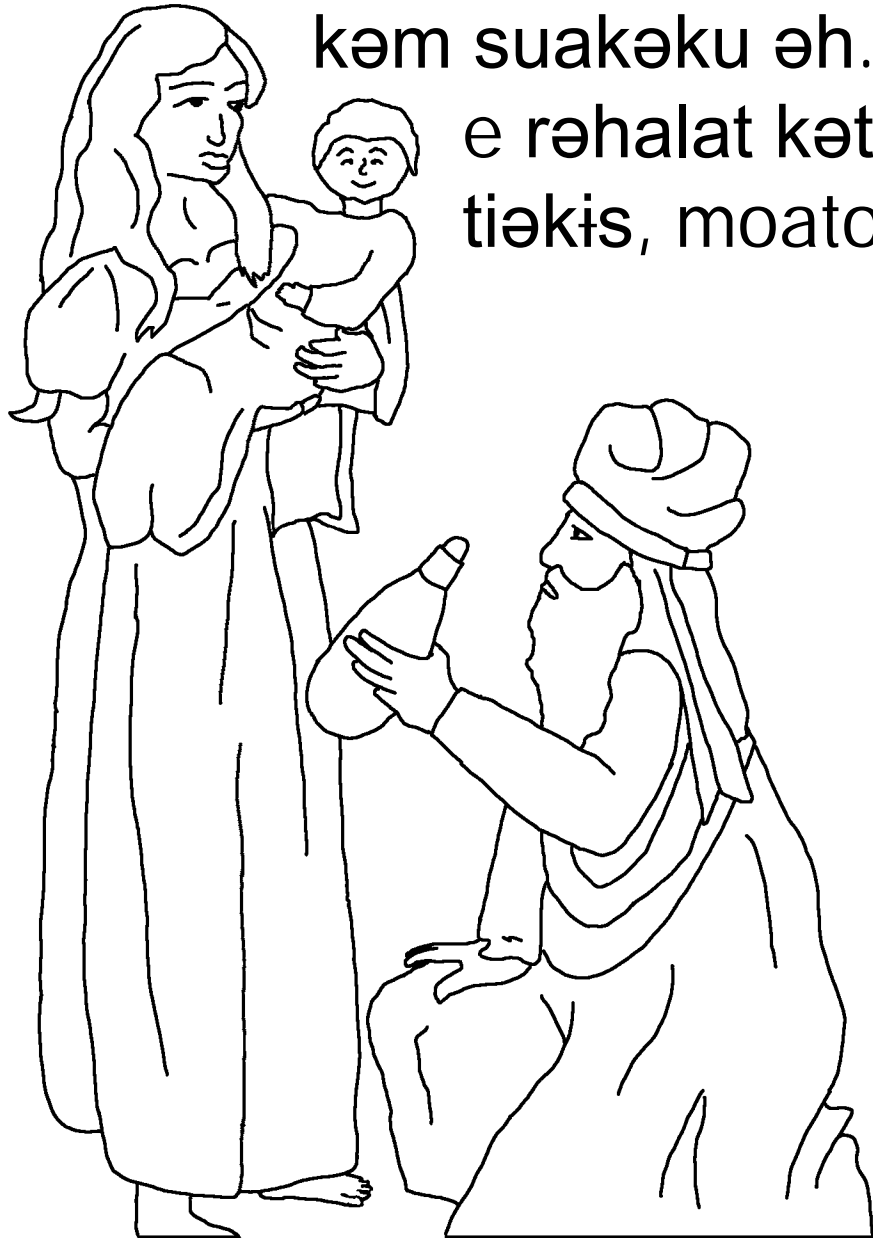
Kən in təmən-ipən kəm ilat
məmə, "Otuwin Petlehem
motegəs-in wir
suakəku. Nian
onəkotehm un, kən
nakotos nəghatən lan
motuwa məmə io mīn
ekuwin mos-ipən
nīsiaiien kəm in."



Nian kəmotəto nəghatən əh, kəmotiet motuwın, kən
motehm məhau ilouin itəm kəmotehm əpəh par. Nian
kəmotehm mın məhau əh, nıkilat
təmagien təmagien. Kən məhau
un təmaupən-in ilat muwın
matətul ətuatıp əh suakəku
ilouin tətəpıl ikın.



Kən kəmotuwın əh imə, motehm suakəku ilau rəhan
mama Meri. Kən kəmotisin nulilat moatos-ipən nisiallən
kəm suakəku əh. Kən kəmotielig nautə
e rəhalat kətım mın itəm nəmtilat
tiəkis, moatos-ipən kəm in.



Kəmoatos-ipən iaen u kol tatipit-ipit, ne nat kit min itəm
nəmiəwin təwir nian katuwan e nigəm, nərgin u

frankinsens, ne fomat itəm nəmiəwin
təwir, nərgin u mir. Kən Uhgin

təmən-iəhau ilat e napilairən
məmə okəsotitəlig-pənən o Kig

Herot Asol. Kən inəh

ilat kəmotawilək-in

Kig Herot

motuwın-pən e suatip

pisin moatuwin

iməlat ikin.



Nian netəm kotenatig wir min
u kəmotiet rəkis minoatuwin,
kən nagelo kit rəha Uhgin
təmuwa miet-arəpa o Josep e
napilairən matən-ipən kəm in
məmə, "Ətul uəhai, mīləs
suakəku ilau rəhan
mama, onəkəhlagim
məhaluwın əpəh ljip."



“Kən onatəhlatig əh-ikin
mətoarus-pən io əm
ekən-ipinə mın kəm ik məmə
onəkəhalitəlig-pa mın,
məto-inu otəsuwəhən, Kig
Herot Asol team-in
suakəku u məmə
otohamnu.”



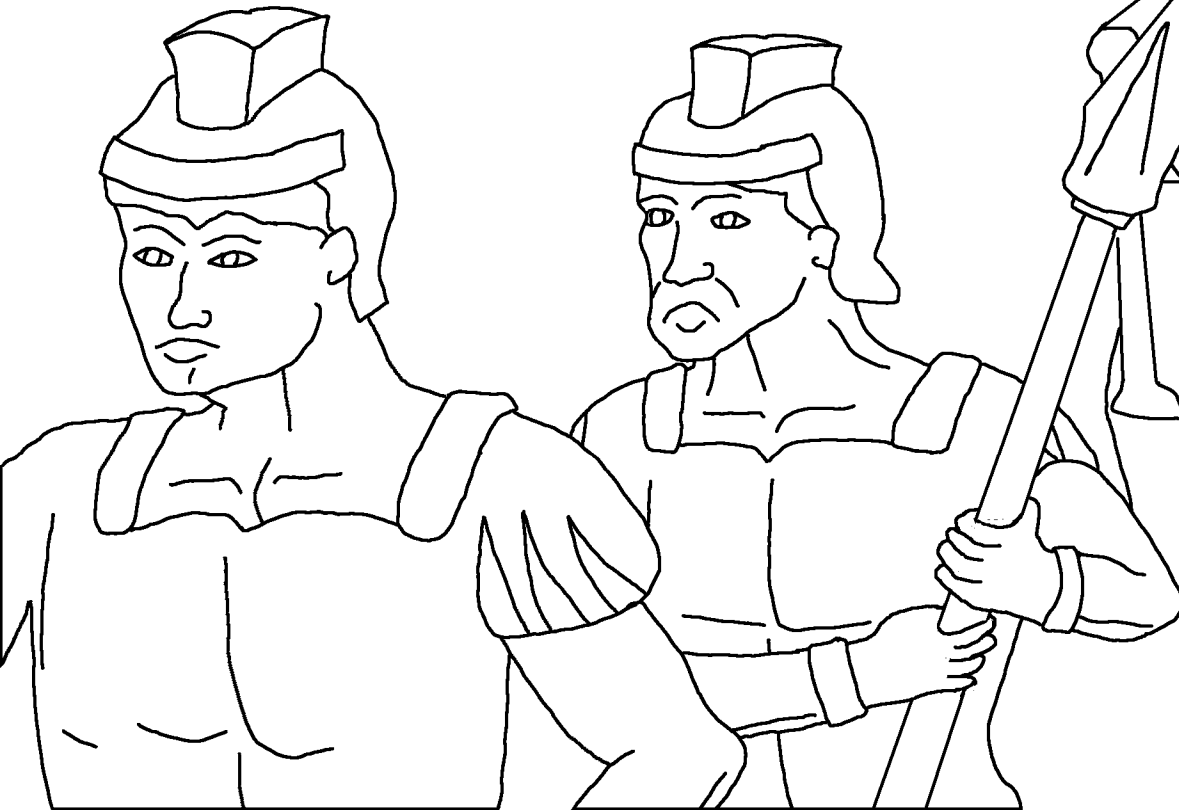
Kən əmun e nian əh lapin,
Josep təmətul mīləs suakəku
ilau rəhan mama məhlagim
mətəhaluwın əpəh Ijip. Kən
kəmətəhlatig e nīməptən əh
mətoarus-pən Kig Herot
Asol otimis.



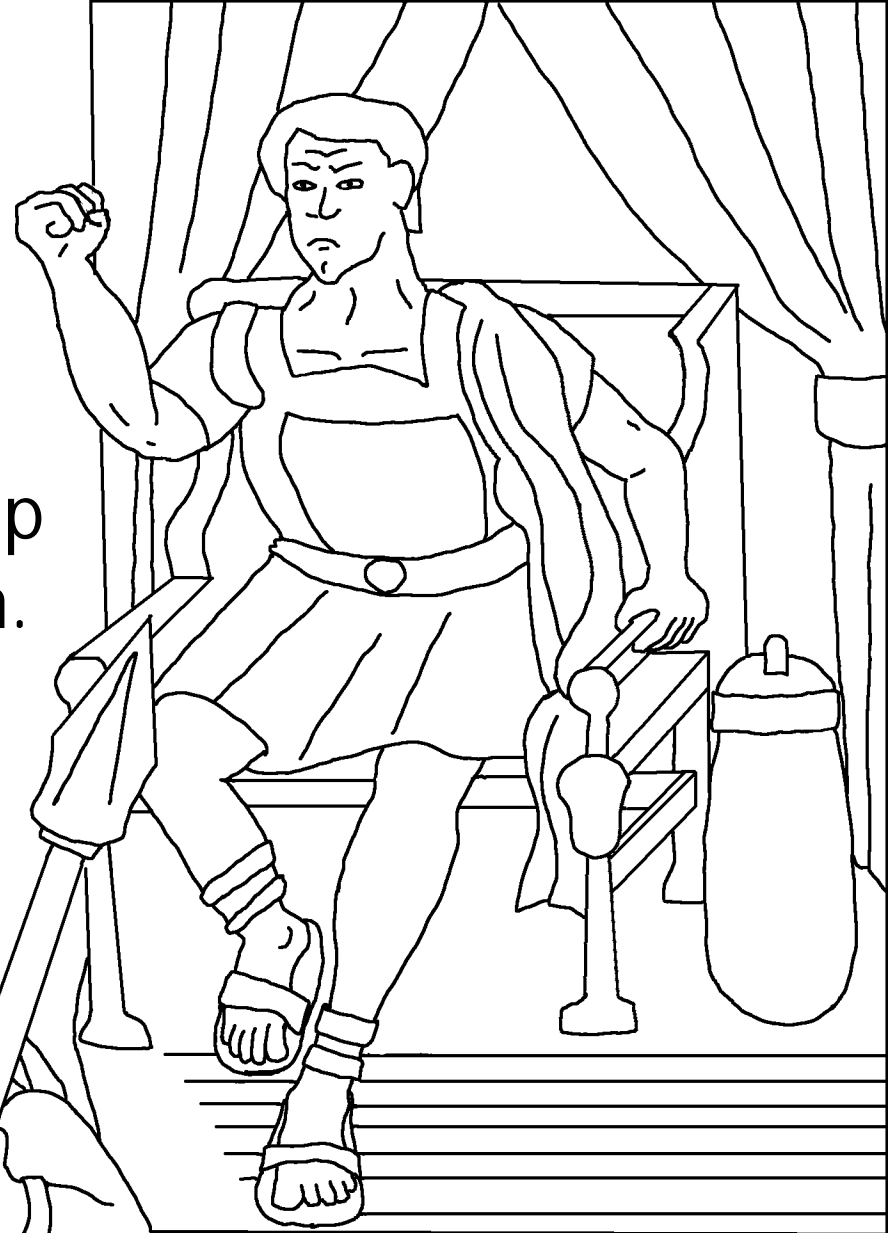
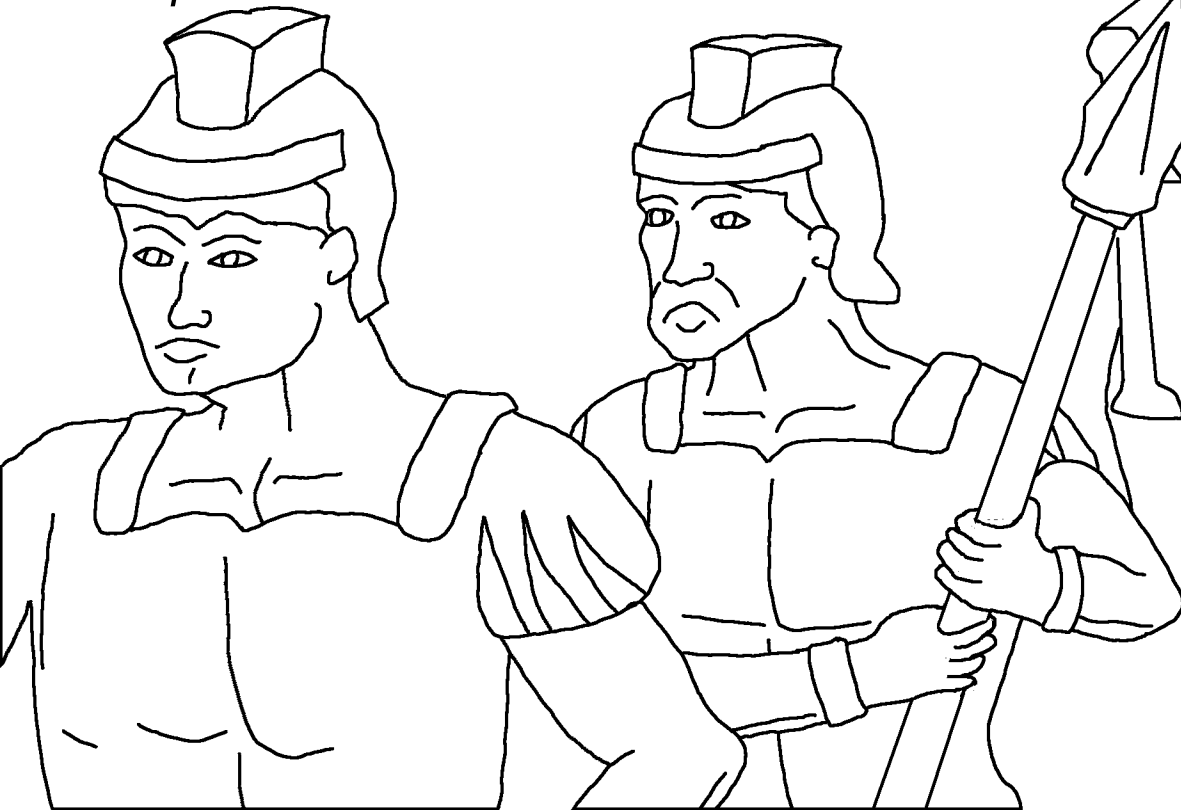
Nat u tīnuwa mēmə otol
nīpahrienən e nēghatən itəm
lērəmərə tēmən rəkis
aupən e nēghatən rēha ien
kit tatən min-nulan mēmə,
“Emaun-in nətik ierman
mēmə otiet rəkis Ijip.”



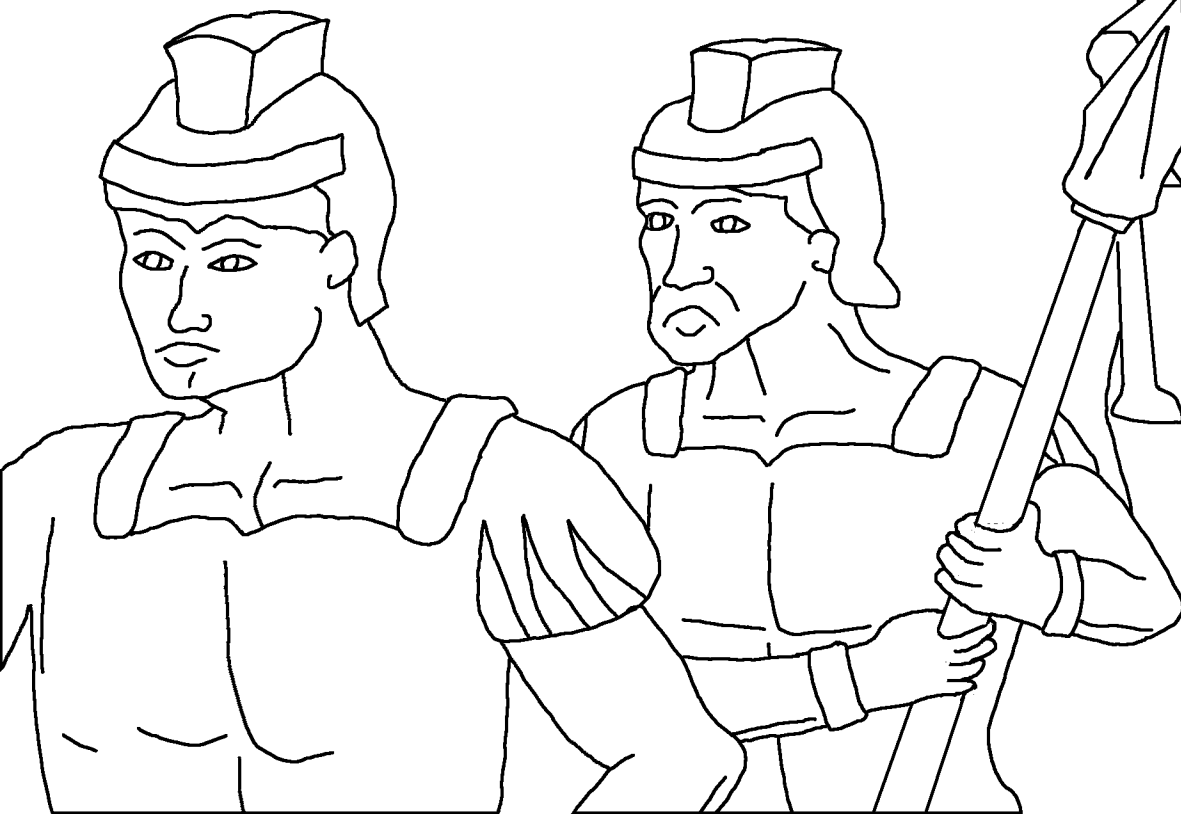
Kən e nian Kig Herot Asol
təmitun məmə netəm
kotenatig wir e məhau min
kəməsotolən nəwian
motawilək-in motagim,
kən nikin təmahmə pik agin.



Kən in təməhl-ipən rəhan
mopael mīn məmə okotuwin
Petlehem ne ikin mīn rafin
titəlau lan, məmə okoteam-in
nisualkələh iərman mīn itəm
rəhalat nup təsaprəkis-inən nup
kəiu, kən okotohamnu ilat rafin.



In tēmitēpun nup kēiu nēhlan
mēto-inu nikin tēmēht mēmē
nian ētuatip ēh itēm netēm
kotenatig kēmotehm
mēhau lan.



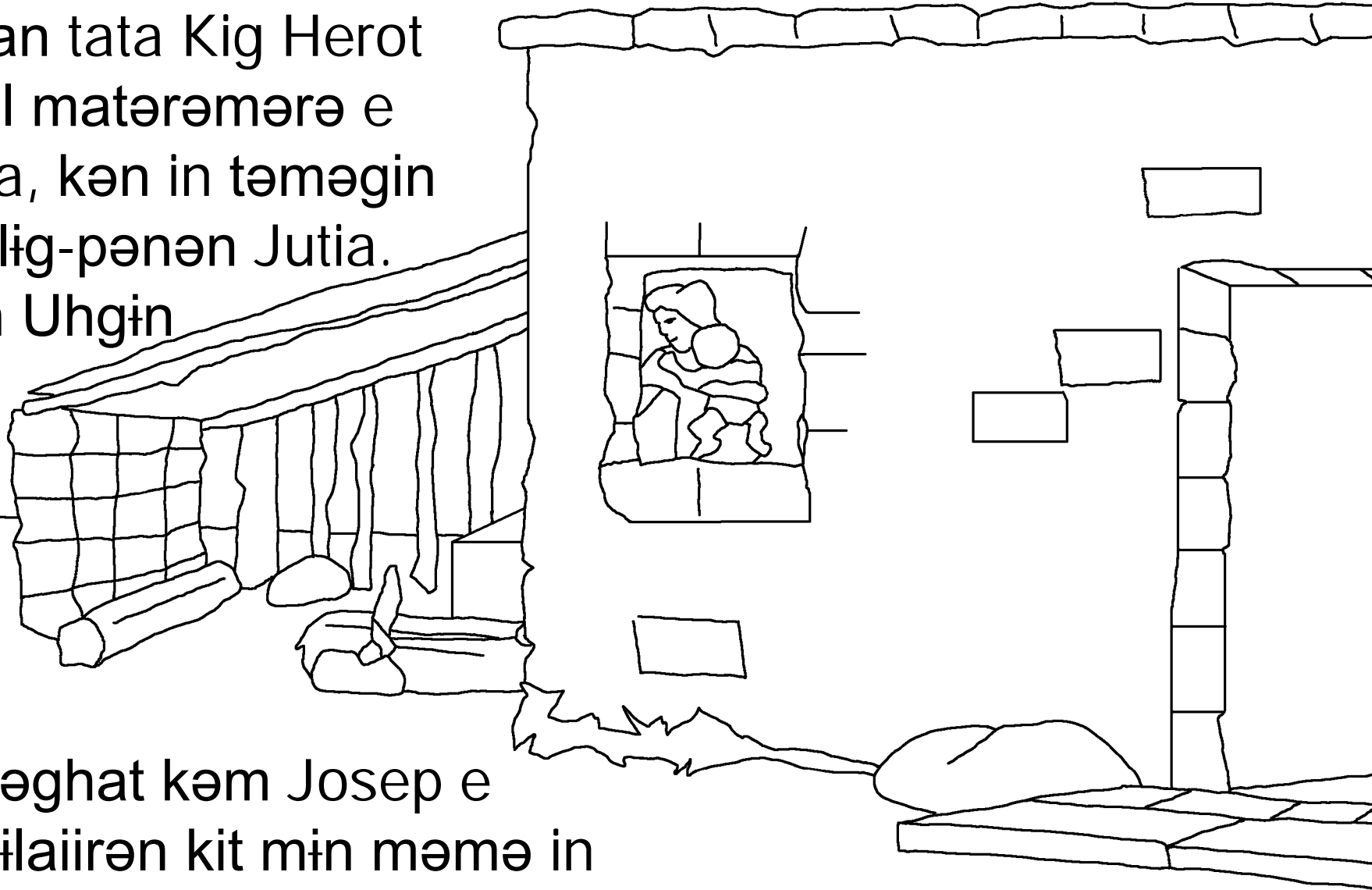
Uarisig e nian Kig Herot Asol
təmimis, mətō Josep ne Meri
ne suakəku katəhlatig əh
əpəh Ijip, kən nagelo kit rəha
Uhgın təmuwa o Josep e
napilairən kit
matən-ipən kəm in
məmə, "Josep."



“Ətul mīləs suakəku ne rəhan
mama kən məhalitəlig-pən e
nəptən əh Isrel, məto-inu
netəm mīn u kəmotolkeike
məmə okotohamnu suakəku,
ilat kinotimīs rəkīs.”



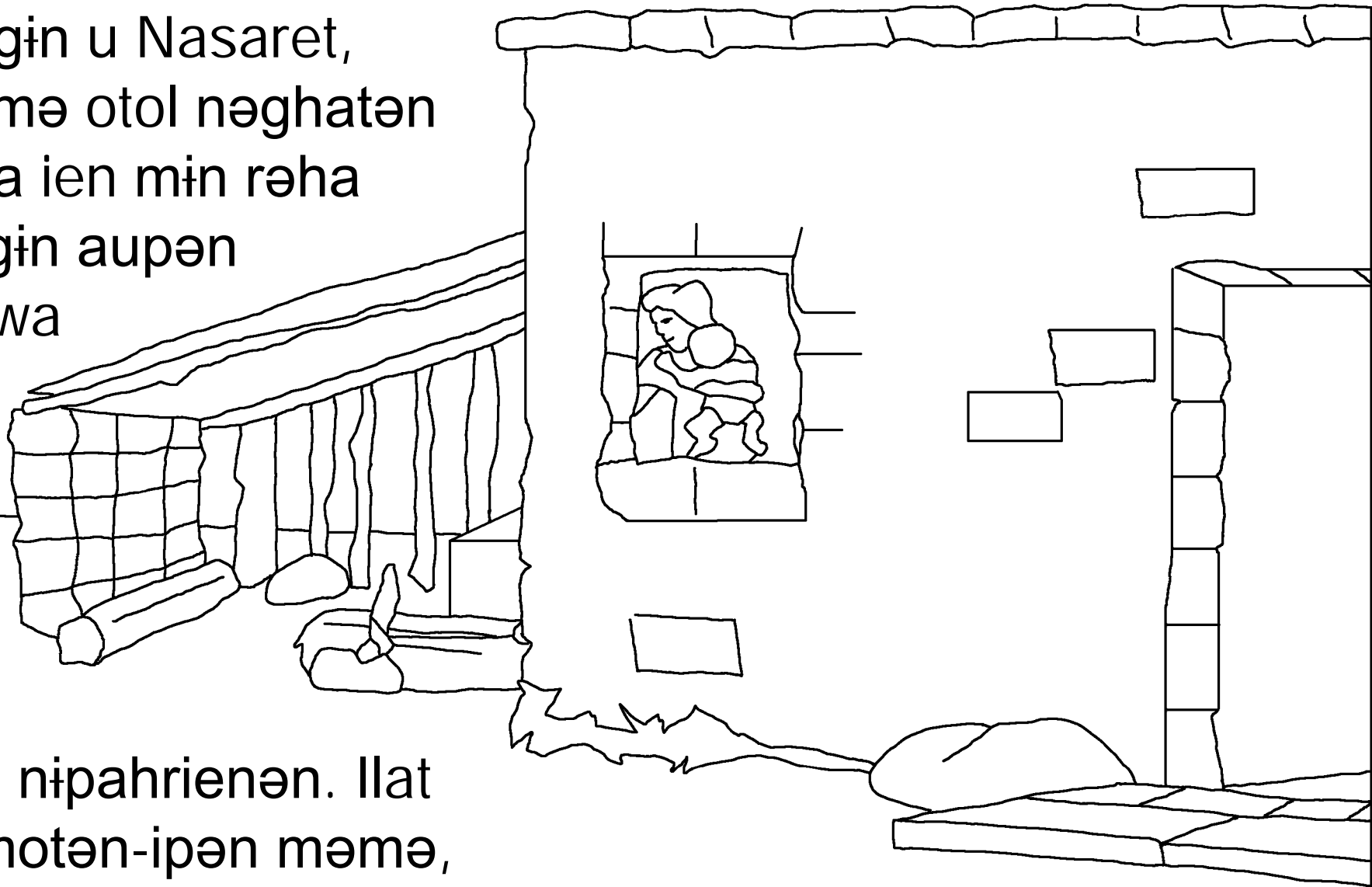
Məto nian Josep təməto məmə Akeleas təmos nəme
rəhan tata Kig Herot
Asol matərəməre e
Jutia, kən in təməgin
nitəlig-pənən Jutia.
Kən Uhgın



təməghat kəm Josep e
napılaiirən kit mın məmə in
otəsuwinən Jutia, kən təmiet muwin
ikın pisin e nitən asol Kalili.



Kən kəməhaluwın mətəhlatig nitən əh Kalili e taon kit,
nərgin u Nasaret,
məmə otol nəghatən
rəha ien mın rəha
Uhgın aupən
otuwa



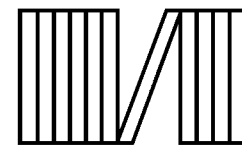
mol nipahrienən. İlat
kəmotən-ipən məmə,
"Okotən məmə in etəm Nasaret."



Tol nəhlən, Uhgın təmolkeike pik
netəmim e nətueintən, tol-pən in
təmos-ipa Nətin Noan Kitəh Əm,
məmə netəm mın u itəm koatahatətə
lan, ilat okol kəsotimisən, mətə
okotos nəmegəhən itulin.



36



60



Rom 3:23 mæto-inu netəmim rafin kəmotol təfagə rat kən motəmkakiəh e suatip rəha nətuaɽipən rəha Uhgɽn itəm təwɽr məhag-əhag,

Rom 6:23 Tol nəhlan mæto-inu nətouən rəha təfagə rat in nɽmɽsən, mæto nat itəm Uhgɽn tatos-ipa in nəmegəhən lilɽn e Kristo lesu rəhatat lərəmərə.

Hiprus 9:27 Kitat netəmim, Uhgɽn tɽnələhəu nian ətuatip rəhatat kitieh kitieh məmə okotimɽs lan, mau kitieh əm. Kən uarisig lan un, in otakil rəhatat nolən mɽn.



Efesus 2:8,9 E nēwīrən asol rəha Uhgīn itəm tēmawte-in kəm itəmat, in təmosmegəh itəmat e nahatətəən, kən natimnat min əh, sənəmə itəmat atip nəmotol, mətə in nat kit itəm Uhgīn tatos-ipa əpnapīn əm kəm itəmat, sənəmə e wək kit itəm itəmat nəmotol, kən tol nəhlan ko suah kit təsos-ipər atipən in ron.

Rom 10:9,10 Tol nəhlan mətə-inu, okəmə nakən-iarəp e nohlīm məmə lesu in lərəmərə, kən okəmə nakahatətə e nīkim məmə Uhgīn təmosmegəh in e nīmīsən, kən Uhgīn otosmegəh ik. Kən inu nīpahrienən nəhlan mətə-inu Uhgīn tatol etəmim kit tatətuatip e nīganəmtīn nian suah əh tətahatətə lan pahrien e nīkin. Kən Uhgīn tatosmegəh etəmim kit nian in tatən-iarəp e nohlīm məmə lesu in lərəmərə rəhan.



Jon 3:16,17 Tol nəhlan, Uhgın təmolkeike pik netəmim e nətueintən, tol-pən in təmos-ipa Nətin Noan Kitəh Əm, məmə netəm mın u itəm koatahatətə lan, ilat okol kəsotimisən, məto okotos nəmegəhən itulin. Uhgın in təməsahl-ipamən Nətin tuwa e nətueintən u məmə otən-iarəp nalpınən rəha nolən rəha netəmim rəha nətueintən, məto in təmahl-ipa, məmə otuwa mol suatıp o nosmegəhən netəmim e nətueintən.

1 Jon 5:11-13 Kənu nəghatən itəm Uhgın təmən-iarəp o Nətin, in tol nulan. Uhgın təmos-ipən nəmegəhən lilin kəm itat, kənu nəmegəhən u, katos o Nətin. Etəm tatos Nətin, in tatos nəmegəhən. Məto etəm təsosən Nəti Uhgın, in təsosən nəmegəhən. latətə nəghatən mın u kəm itəmat netəm kotahatətə e Nəti Uhgın, məmə onəkotitun məmə itəmat nakotos nəmegəhən lilin.



Matiu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

North Tanna NT (tnn) © 2007, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1228/MAT.1.TNN>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

